

Genealogia Polska - Jak zacząć ?

Poniższe informacje dotyczą tych, którzy zaczynają poszukiwania rodowodów swoich polskich rodzin, z zestawem źródeł, stron internetowych i instytucji, które - mam nadzieję - pomogą w rozpoczęciu tych poszukiwań.

W odróżnieniu od brytyjskich, irlandzkich, amerykańskich i australijskich badań genealogicznych, polska genealogia w internecie jest mniej rozwinięta i niewiele dokumentów można znaleźć tą drogą. Na szczęście, wiele użytecznych polskich stron internetowych powstało jednak w ciągu ostatnich 10 lat, niektóre z nich są wymienione poniżej.

Rozpoczęcie poszukiwań może się wydawać trudne. Kilka prostych przewodników i zorganizowane podejście do badań pomogą szybko osiągnąć konkretne i wiarygodne rezultaty. Jedną uwagę - nie należy się spodziewać odpowiedzi na wszystkie pytania w ciągu pierwszych 12 miesięcy. Bądź cierpliwy, prowadź szczegółowe notatki i myśl jak detektyw, dając sobie parę lat na wykrycie i potwierdzenie wszystkiego.

Ostrzeżenie - badania genealogiczne własnej rodziny są wciągające! Niewykluczone że zaczniesz tworzyć drzewo genealogiczne swojego partnera, aby zaspokoić swoje "uzależnienie".

Poradniki na początku listy stanowią wprowadzenie w jaki sposób zacząć zabawę i są szczególnie przydatne dla tych, którzy podejmują genealogiczną "pracę detektywistyczną" po raz pierwszy.

Dla australijskich "badaczy" warto podkreślić przydatność Australijskiego Archiwum Narodowego (National Archives of Australia) – dokumenty imigracyjne rodziców lub dziadków czasami mogą okazać się zaskakującą kopalnią informacji. Pomocna jest znajomość nazwy statku czy samolotu i daty przybycia do Australii. Emigracja Polaków do Australii zaczęła się od czasu Pierwszej Floty, więc nigdy nie wiadomo, może nawet uda się wysledzić odległego przodka, który dotarł do Australii na długo przed masową imigracją po II-giej wojnie światowej.

Narodowa Biblioteka Australii (National Library of Australia) dokonała digitalizacji australijskich gazet i udostępniła je w Internecie. Większość gazet aż do późnych lat 1950's są już dostępne w sieci. Jest to kolejne bardzo użyteczne źródło informacji do poszukiwania swoich przodków i różnych grup polonijnych działających w całej Australii.

Zdecydowanie najbardziej przydatne będzie Centrum Historii Rodziny - Family History Centre (FHC). Znajdziesz je w każdym dużym mieście. Jest bardzo prawdopodobne, że zapisy narodzin, zgonów i małżeństw twojego miasta zostały przeniesione na mikrofilm i są dostępne do oglądania. Znajdowanie informacji w ten sposób jest o wiele tańsze i łatwiejsze niż przy użyciu zagranicznych prywatnych instytucji badawczych do poszukiwania archiwalnych dokumentów twoich przodków. Minusem oczywiście będzie poświęcenie własnego czasu. Sugerowałbym żeby samodzielnie wyszukać łatwo dostępne informacje (np. ogólnie dostępne archiwa FHC na mikrofilmach) i dopiero potem zwrócić się o pomoc do zagranicznych firm specjalistycznych.

Dla wielu z was, przodkowie mieszkali w krajach sąsiadujących z Polską, takich jak Niemcy, Śląsk, Prusy, w Galicji, Czechach, Słowacji, Białorusi, Litwie, Ukrainie, jak również w rejonach takich jak Lemkowyna, Rusyn, Kaszuby, Kresy, Bukowiny, Wielkopolska, Małopolska, Pomorze, Mazowsze, Łódź itp. Nie umieściłem oddzielnych linków do badania tych regionów, bo można je znaleźć w podanych poniżej stronach lub samodzielnie za pomocą wyszukiwarki internetowej. Ponadto można spróbować wyszukiwania według nazwiska swoich przodków, nazw miast i regionów - istnieje wiele małych wyspecjalizowanych grup w Internecie, które mogą okazać się przydatne.

Nawet jeśli twoji przodkowie byli wyznawcami określonej religii, warto przejrzeć materiały archiwalne innych wyznań, (szczególnie w miastach i regionach które cię interesują): rzymsko-katolicego, judaistycznego, lutherańskiego, prawosławnego, grecko-katolickiego, kalwińskiego czy kościoła Menonickiego.

Proszę o przesyłanie do mnie e-maili z dodatkowymi przydatnymi stronami, wszelkie linki nie działające tak jak powinny, lub gdy będziecie mieli jakiegokolwiek pytania.

Zastrzeżenie: Nie daję gwarancji co do dokładności lub kompletności informacji zawartych w niniejszym dokumencie. Wszystkie użyte materiały zawarte w niniejszym dokumencie zostały uzyskane ze źródeł uznanych za wiarygodne i są podane wyłącznie dla celów informacyjnych i rozrywkowych. Jako takie, nie stanowią w żaden sposób mojego poparcia dla osób związanych z tymi linkami/usługami. Wyłączną odpowiedzialność za rzetelność wszelkich usług lub informacji mają osoby je oferujące.

1. Poradniki na temat rozpoczęcia pracy z systemem polskiej genealogii.

Nie mam zamiaru powtarzać wszystkich dobrych informacji, które inni dają dla rozpoczęcia pracy. Proponuję przeglądanie poniższych linków. Wiele porad (w języku polskim i angielskim) pochodzi od badaczy amerykańskich i polskich, jednakże ogólne podejście będzie takie samo dla nas tutaj w Australii.

<http://www.rootsweb.ancestry.com/~polwgw/howto.html>
<https://familysearch.org/learn/wiki/en/Poland>
https://familysearch.org/learn/wiki/en/Family_History_for_Beginners
http://wiki.familysearch.org/en/images/0/0f/Finding_records_of_your_ancestors_Poland.pdf
https://familysearch.org/learn/wiki/en/Poland_Letter_Writing_Guide
<http://www.mormoni.pl/rodzina-i-swiatynie/historia-rodziny/pierwsze-kroki.html>
<http://www.donhoward.net/genpoland/>
<http://www.rootsweb.ancestry.com/~polwgw/faq.html>
<http://www.pgsa.org/howto.php>
<http://genealodzy.pl/poszukiwanie-przodkow/>
<http://www.genpol.com/Poradnik-GenPol-cat1.html>
<http://www.polishroots.org/Home/tabid/37/Default.aspx>

2. Główne Organizacje Genealogiczne w Polsce.

Polskie Towarzystwo Genealogiczne (PTG) – <http://genealodzy.pl/>

Regionalne Oddziały Polskiego Towarzystwa Genealogicznego (PTG)
http://pl.wikipedia.org/wiki/Towarzystwo_genealogiczne

3. Inne Użyteczne Polskie Strony Genealogiczne

Wiele z tych witryn zawiera linki do innych zasobów specjalistycznych - zbyt wiele aby włączyć do listy w tym wprowadzającym poradniku. Na pewno na tych stronach znajdziesz coś, co cię zainteresuje.

http://genealodzy.pl/name-Web_Links.phtml
<http://www.genpol.com/module-WebLinks.html>
https://familysearch.org/learn/wiki/en/Poland_Websites
<http://geneteka.genealodzy.pl/>
<http://www.genpol.com/>
<http://www.cyndislist.com/poland/>
http://polishgeno.com/?page_id=5
<http://www.genealogylinks.net/europe/poland/>
http://genealogy.about.com/od/poland/Polish_Genealogy_Family_History.htm
<http://for-gen.pl/forum/>
<http://www.ksiegi-parafialne.pl/>
<http://www.genealogia.pun.pl/viewtopic.php?id=128>
<http://www.feefhs.org/links/poland.html>
<http://www.facebook.com/#!/pages/Polish-Genealogical-Society-of-America/149345128415623>
<http://www.rootsweb.ancestry.com/~polwgw/polandgen.html>
<http://www.agad.archiwa.gov.pl/genealogia/przodkowie.html>

Polski Czerwony Krzyż Służby Poszukiwań - <http://www.pck.pl/>
Polski Urząd Stanu Cywilnego (baza danych) - <http://www.usc.pl/zasieg>
Archiwa żydowskie - Polska - <http://www.jewishgen.org/jri-pl/index.htm>
Genealogia żydowska - <http://www.jewishgen.org/> <http://www.jewishwebindex.com/poland.htm>
Niemieckie Towarzystwo genealogiczne w Europie Wschodniej <https://www.sggee.org/>
Lista stron internetowych i innych źródeł informacji dla niemieckiej genealogii
<http://www.cyndislist.com/germany/>
Portal internetowy niemieckiej genealogii <http://www.genealogienetz.de/genealogy.html>
Galicyska genealogia: http://polishgeno.com/?page_id=35
<http://www.feefhs.org/links/galicia.html>
<http://www.rootsweb.ancestry.com/~autwgw/agsgai.htm>
<http://www.halgal.com/vitalrecords.html>
<http://groups.yahoo.com/group/Kresy-Siberia/?yguid=419871332>
Lista ofiar represji sowieckich <http://www.indeks.karta.org.pl/en/>

E-mail List Dyskusyjnych:

E-mail-owe listy dyskusyjne są ogólnymi i specjalistycznymi forami dla wymiany informacji z naukowcami o różnym poziomie doświadczenia - od początkujących do zaawansowanych. Każda wiadomość wysłana na adres listy dyskusyjnej jest rozesłana do wszystkich abonentów. Nie są one uważane za "darmowe" usługi badawcze, więc nie nadużywaj ich. Lista członków jest po to, aby ci pomóc z problemami, a nie robić twoje badania za ciebie.

http://www.rootsweb.ancestry.com/~jfuller/gen_mail_country-pol.html?cj=1&netid=cj&o_xid=0001029688&o_lid=0001029688&o_sch=Affiliate+External
<http://www.cyndislist.com/poland/mailling-lists/>
<http://www.rootsweb.ancestry.com/~polwgw/maillists.html>
<http://groups.yahoo.com/group/POLISHAUSTRALIANGENEALOGY/>

Wskazówki do pisania listów:

https://www.familysearch.org/learn/wiki/en/Poland_Letter_Writing_Guide
<http://www.pgsa.org/EducationalCenter/polishletterwriting.php>
<http://feefhs.org/guides/Polish.pdf>
http://www.polishroots.org/Research/letters_polish/tabid/294/Default.aspx
<http://langline.com/StateArchGuide.htm> Podręcznik do czytania listów z archiwów, w języku polskim.

4. Przydatne Bazy Nazwiskowe

<http://search.ancestry.com.au/search/db.aspx?dbid=1030>
<http://boards.ancestry.com/localities.ceeurope/mb.ashx>
<https://familysearch.org/> wyszukiwania według nazwiska (Centrum Historii Rodziny)
<https://familysearch.org/catalog-search> wyszukiwania według lokalizacji (Centrum Historii Rodziny)
<http://www.archiwa.gov.pl/pl/bazy-danych/320-ksigi-metrykalne-i-stanu-cywilnego-pradziad.html>
<http://baza.archiwa.gov.pl/sezam/pradziad.php>
<http://www.geneteka.genealodzy.pl/index.php?op=se>

<http://pozn-an-project.psn-c.pl/project.php> Indeksy małżeństw z XIX wieku w byłej pruskiej prowincji Posen, teraz Poznań, Polska

<http://www.ptg.gda.pl/index.php/certificate/action/searchM/> Indeksy Pomorskie małżeństw

<http://registry.lubgens.eu/news.php>

http://polishgeno.com/?page_id=35 Baza danych z regionie Galicji

<http://www.ptg.gda.pl/index.php/ptgnews/action/basesearch/> Pomorska baza danych

Dystrybucja nazwiska w Polsce (według regionów)

<http://www.moikrewni.pl/mapa/>

5. Lista Archiwów Państwowych w Polsce – State Archives Offices in Poland

http://pl.wikipedia.org/wiki/Lista_archiw%C3%B3w_pa%C5%84stwowych_w_Polsce

6. Archiwa Kościoła Katolickiego – Roman Catholic Church Archives in Poland

Archiwum Archidiecezji Częstochowskiej im. Ks. Walentego Patykiewicza w Częstochowie;
<http://www.kuria.czest.pl/aacz/>

Archiwum Akt Dawnych Diecezji – Toruń; <http://www.diecezja.torun.pl/>

Archiwum Archidiecezjalne – Białystok; <http://www.bialystok.opoka.org.pl/aab/>

Archiwum Archidiecezjalne – Gniezno; <http://www.aag.gniezno.opoka.org.pl/>

Archiwum Archidiecezjalne – Katowice; <http://archiwum.archidiecezja.katowice.pl/>

Archiwum Archidiecezjalne – Lublin; <http://www.kuria.lublin.pl/kuria/#archiwum>

Archiwum Archidiecezjalne – Łódź; <http://archidiecezja.lodz.pl/archiwum/>

Archiwum Archidiecezjalne – Poznań; <http://www.aap.poznan.pl/arch/>

Archiwum Diecezjalne – Drohiczyn; <http://www.drohiczyn.opoka.org.pl/4/1.htm>

Archiwum Diecezjalne – Kielce; <http://www.kielce.opoka.org.pl/diecezja/archiwum/>

Archiwum Diecezjalne – Łomża; <http://www.kuria.lomza.pl/index.php?k=105>

Archiwum Diecezjalne – Tarnów; <http://www.archiwum.diecezja.tarnow.pl/index1.html>

Archiwum Diecezjalne – Zamość; <http://www.zamosc.opoka.org.pl/muzeum/>

Wyższe Seminarium Duchowne Archidiecezji Krakowskiej <http://www.wsd.diecezja.krakow.pl/> wykazy absolwentów od 1901 do chwili obecnej, z datami świąć.

7. Przydatne Zasoby Australijskie

Archiwum Narodowe w Australii - National Archives of Australia

Można uzyskać kopie dokumentów imigracji i naturalizacji twoich rodziców / dziadków z National Archives of Australia. Warto wiedzieć jakim statkiem/samolotem przybyli do Australii jak i znać datę przyjazdu.

<http://recordsearch.naa.gov.au/SearchNRetrieve/Interface/SearchScreens/BasicSearch.aspx>

Przewodnik do badania danych o migracji i obywatelstwie

<http://www.naa.gov.au/collection/explore/migration/index.aspx>

Biblioteka Narodowa Australii - Historia rodzin w Australii i wybranych stron genealogicznych.

<http://www.nla.gov.au/family-history/genealogy-selected-websites>

CoraWeb - Pomaga prześledzić historię swojej rodziny w Australii i gdzie indziej.

<http://www.coraweb.com.au/>

Polska Australijska Genealogia · POLISH AUSTRALIAN GENEALOGY

<http://groups.yahoo.com/group/POLISHAUSTRALIANGENEALOGY/>

Grupa Genealogiczna dla ludzi opartych w Australii i mających swoje korzenie w Polsce i obszarów polskichw przeszłości. Obecnie posiada około 32 członków.

PulsPolonii – Społeczność Polonii w Australii - Strona Internetowa

<http://www.zrobtosam.com/PulsPol/Puls3/index.php>

Immigrant Ships Transcribers Guild

Obejmuje witryny dla badań emigracji, imigracji i naturalizacji, ponad 100 witryn z listami pasażerów, badania etniczne, biblioteki i archiwa, typy statków pasażerskich, opisy i zdjęcia oraz dodatkowe informacje o morskim transporcie całym świecie dostępna zarówno online jak i offline.

<http://www.immigrantships.net/>

<http://www.theshipslist.com/>

Międzynarodowa Organizacja Uchodźców (IRO), przyniosła około 164.100 osób przesiedlonych z Niemiec do Australii po II wojnie światowej, między 1947 a 1951.

<http://www.fifthfleet.net/>

Polish Museum and Archives in Australia - Muzeum i Archiwum Polonii Australijskiej

<http://www.polishmuseumarchives.org.au/aboutus.html>

<http://www.polishmuseumarchives.org.au/links.html>

Obozy dla osób wysiedlonych – po II wojnie światowej.

<http://www.dpcamps.org/>

Biblioteka Narodowa Australii - Zdigitalizowane australijskie gazety.

<http://trove.nla.gov.au/ndp/del/search?adv=y>

Książki

Wszystkie te książki można łatwo kupić online. Użyj swoją ulubioną wyszukiwarkę, aby znaleźć sklepy, sprzedające te książki.

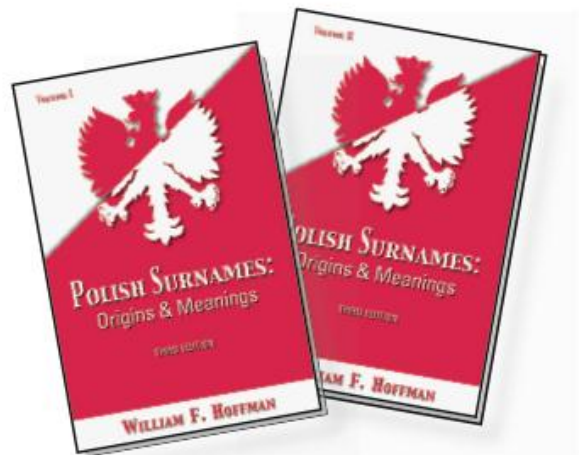
Polish Roots

By Rosemary A. Chorzempa



Polish Surnames: Origins and Meanings, 3rd Ed, 2 volume book set

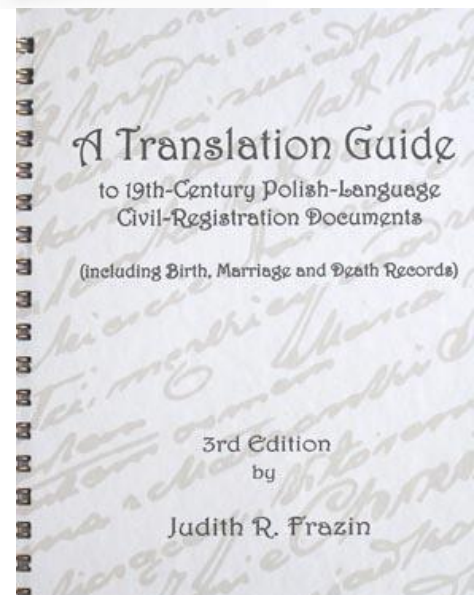
By William F. Hoffman (3rd Edition, Revised)



A Translation Guide to 19th Century Polish-Language Civil-Registration Documents

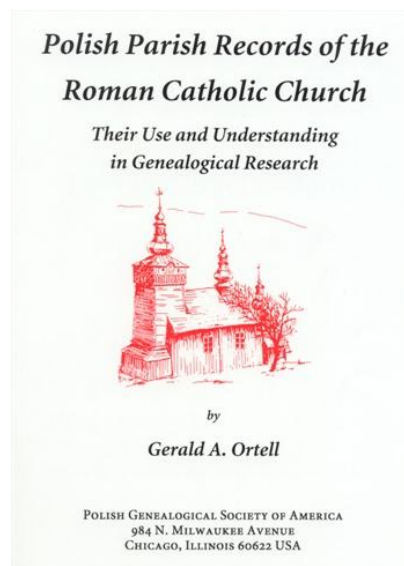
3rd Edition (including Birth, Marriage and Death Records)

By Judith R. Frazin



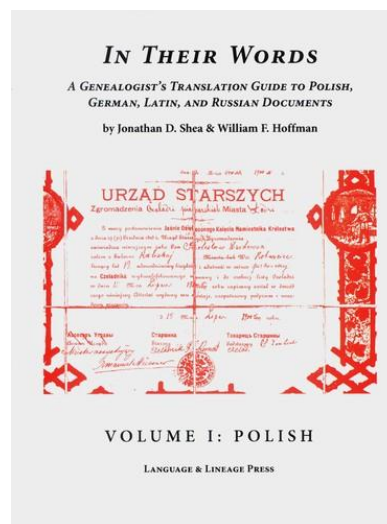
Polish Parish Records of the Roman Catholic Church

By Gerald A. Ortell



In Their Words - Polish

By Jonathan D. Shea and William F. Hoffman

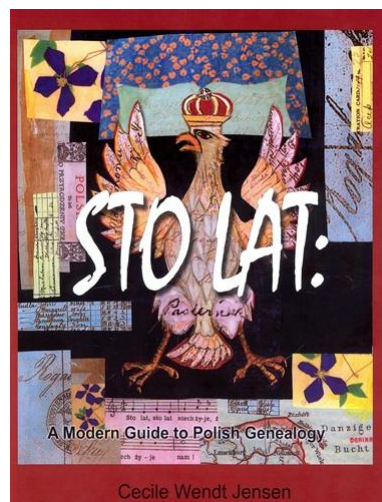


Sto Lat: A Modern Guide for Polish Genealogy

By Cecile (Ceil) Wendt Jensen

Essentials in Polish Genealogical Research

By Daniel M. Schlyter



Russian Language Documents from Russian Poland - A Translation Manual for Genealogists

By Jonathan D. Shea

Finding Families. The Guide To The National Archives of Australia For Genealogists

Opracowane przez Margaret Chambers.

Książka zawiera obszerny przewodnik do ogromnej kolekcji danych w Archiwach Narodowych Australii, a także informacje w jaki sposób uzyskać dostęp i korzystać z nich przy poszukiwaniu informacji o własnej rodzinie.

